砵崙板汝 大放洪門預訊

砵亞板汝訊。此間民治黨分部．年來黨務頗形可觀．近鑑於由祖國到加青年．來該埠謀生者日衆．埠情日盛．而多數青年．趨向洪門超然宗旨．眞正民主陣綫．是以該埠党部．定期于十月六號晚．大放洪門．歡迎新志士入黨．屆時定有一番高慶云

茲錄其通告如左：

敬者。本分部爲紀念萬雲龍大帥。提前於拾月六號（星期六）下午九時。大放洪門。歡迎新進黨員入党。如有僑界英俊。同情本黨宗旨者。請預早約同介紹人到本分部書記處掛號。屆時前來行禮。同做福國利民工作。又翌日吉號（星期日）下午四時在禮堂公讌。各叔父昆仲赴席者。請早日報名。依時入席可也。此佈。

中國洪門民治黨
駐砵亞板汝分部預啟
中華民國四十五年九月廿四日

美國佛學院落成 請我學者演講

紐約訊。此間之美國佛學院。經過八年之擘劃。籌欵。及建築。最近始告落成。同時赶及慶祝佛祖降生二千五百年紀念。該院爲日人所發起。由美國人助其成功。外人捐給該院之建築費。由貳元至壹千元不等。估計該部產業現值半百萬元。該院最近曾設講學座。對禪宗之佛學派計拾六講。此外並請中國。印度。及英國學者。演講道教。印度教。及日本佛史。以增加美國人對佛學與各種宗教之興趣。該院冊設有圖書館。館中藏書約一萬卷美國與國外熱心贊助人士。仍常送書充實該院圖書館云。

三藩市機場土庫 有跳蚤十萬億

大埠訊。信不信由你。三藩市國際機場土庫內共有狗蚤十萬億隻。此蚤類跳樑之半個街位地點。昨星期五日遭遇機場工程師查勘。工程師米斯利偕水喉匠麥連。同入地底。出後互相詰問。何以身上密佈跳躍之小蚤。兩人隨偕主任工程師斐畢重入土庫。三人以一手自抓癢處。以一手指出蚤類稠密地點。踏勘完畢。即返至辦事所。照會機場各營主任米沙士密。米遂立即命令將蚤類消滅。但適週末工作停頓。故狗蚤竟獲四拾八小時之緩刑時間。盡情跳舞。直至昨日始由燻煙法消除。

波城華埠將被迫搬遷

波士頓訊。紐約市實業大王錫堅爹夫。最近獻議改建波士頓之南車站區。該項計劃如獲執行。則當地華埠必被拆毀。迫要遷往城中他處。華埠老輩僑胞。現不願意他遷。但青年一輩。爲未雨綢繆計。已將商店及餐館數間搬出至城中之大道邊沿區。

惟根據波士頓一部份華人稱。西人該項改建計劃。目前尚含糊不淸。如將來確要實行。亦須等待數年之後。

◎下埠旅店生意出賣

好入息旅店生意。有房間四十五個。均有冷熱水設備。店主因病迫要出賣。每月入息超四百式拾五元。好批約。能立卽接管。定銀六千元。可以交易。與特權經紀 Mr. Nicoll, HA. 9383 洽商

Rutherford McRae Ltd.
2485 E. Hastings St.

◎縫衣廠宜僱女工

本衣廠茲宜僱女工多名爲電針偈雙針縫衣員本廠乃天寅工廠工作滿意有志應聘者請來面議

Townline Sportswear Ltd.
138 W. Hastings St. Upstairs

◎殯館出賃

內有殯位卅六個幷有住宿房廁所洗面盆齊備双爐筒殯爐能燒煤氣及煤炭柴霜櫃兩個租賃者須要購置些用具及傢私生意頗佳舖租每月七十五元另加電火請照下列接洽

Spences Bridge Hotel
Spences Bridge, B. C.

◎轉換新車勿失機會

有一九五〇年美國製八個發動机「鏢力」車一架出售。取價一千零五拾元。車身新。車內設有煖氣機。收音機。四條新車輪。如轉換新車。該車值回壹千四百至壹千五百元。如有僑胞如意者。請來三百二十九號片打街與簡建平面議可也

電話 PA. 三〇八四

敬者本公司設立迄今專營大小生意房屋柏文樓宇旅店餐館等實業買賣信譽卓著深爲各界人士讚許現爲利便華僑起見特聘定周燕麗女士爲僑胞服務如有垂詢惠顧請移玉至本公司或以電話詢問無任歡迎

電話：辦事處 HA. 8345
住宅 HA. 0514Y

科林實業有限公司**謹啟**

Forum Realty Co.
1680 Renfrew at First,
Vancouver 6, B.C.

Charles E. Louie
Notary Public

雷祖留地保官兼公証人

（專辦理各種合同並遺囑文件等項）

本公司專經理
買賣各項生意
及實業
僑胞光顧無任
歡迎
雲高華緬街
五百二十五號
固聯雷有限公司**啓**

Green & Louie Realty Ltd.
525 Main Street TAtlow 1036

雲★高★華★埠
生隆棧炮竹大發行

新辦到大幫**中西炮竹**登市

十月卅一號兒童「鬼皇節」將到

總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅炮　▲原子炮　▲閃電炮　▲邊炮仔

總代理加拿大顯市砲竹廠
▲五彩吐珠　▲五彩什炮　▲火燒屎仔

總代理美國勤市大砲竹廠
▲五彩花炮　▲五色車輪　▲閃電香

總代理英國波樂大炮竹廠
▲五彩烟火　▲五彩火山　▲飛機烟火

總代理美國地沙玩具製造廠
▲面具　▲紙笛　▲紙帽　▲紙袍

時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧，請早定購，勿失良機

（目錄印備，函索即奉）

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B.C. MArine 0885

代東

本總社謹擇十月廿一日午后一時舉行成立第四十一週年紀念典禮寅具潔茗同日下午五時歡宴屆時統請

民治黨總支部
達權支社暨洪門大小機關各叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

加拿大域多利達權總社同人敬約

Dart Coon Club 558 Fisguard St. P.O. Box 601 Victoria, B.C.

◎好消息 報君知

港澳僑眷出國謀生唯一的好机會

南美洲委內瑞拉國。爲新興的富庶國家。其幣值之高。爲全世界冠。查美金壹百元僅値委幣六十六元。故僑居該國之華僑。大都皆有所獲。祇以委國政府向來對華人入口。限制極嚴。較入美爲尤難。現在有辦法在最短時間內取得委國正式入口紙。而且手續簡單。所費甚廉。誠我華人出國謀生之唯一好機會。倘有僑眷如意前往者。請直向下列門牌洽辦。保證有滿意之答復。機會難逢。幸勿交臂失之。

香港德輔道中弍百六拾弍號
大源銀號譚勃雄君

TAI YUEN CO.
262 Des Voeux Rd. C.
HONG KONG

BING WONG
Percy H. Allman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 ;Res: CE. 0710

◎旅館柏文出賣

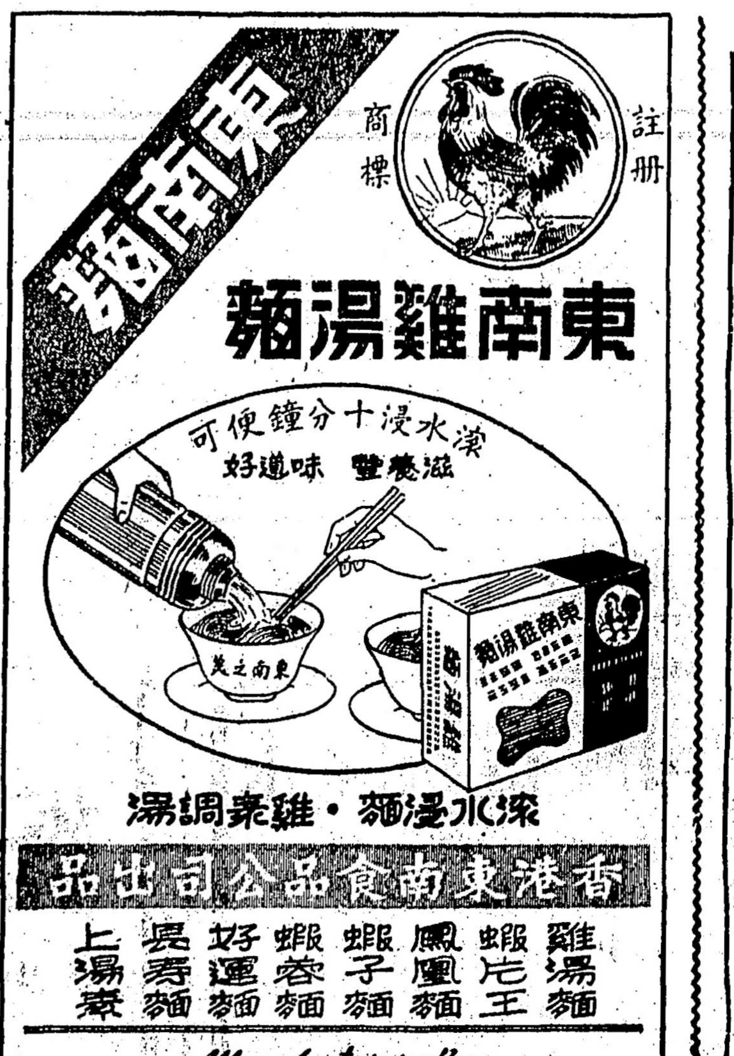
◎地点—在片打街東。接近華埠。

◎內容—聯房四組。單房十六間。另業主自用聯房一組。

◎入息—與投資比對。每年純利可獲一分四厘。

一切詳情。歡迎垂詢。外埠來函。中西文均便。

奧文實業有限**公司黃文炳謹啓**



東南雞湯麵

滚水浸十分鐘便可
滋養豐　味道好

滚水浸麵・雞素調湯

香港東南食品公司出品

雞湯麵　蝦片王　鳳凰麵　蝦子麵　蝦春麵　好運麵　長壽麵　上湯素

Manufacturers By:
SOUTHEAST FOODS CO.
67-B, WATERLOO RD. KOWLOON,
HONG KONG. TEL. 53125

品質超群　裝璜華麗
各大僑商辦庄均有代售

◎樓宇房屋各項修葺

專承接樓宇房屋各項修葺工程如升高地基新建基礎修平地台及修葺或改造樓宇房屋各部工程工作包好有燕梳保證華友光顧隨時應命如有委托請在電話洽商 MA. 6250

◎近華區住宅出賣

近華區住宅。位於街角地位。有房間九個。內睡房五個。如意者請電話 TA. 3769

◎哀謝

先考諱社齊字勳平伍公府君痛于中華民國四十五年八月初七日病逝享壽六拾八歲經於八月十四日在雲埠暗市党殯儀館舉行喪禮安葬於海景塲墳復蒙伍榮勳伯帮助宗親戚友惠贈賻儀花圈親臨執紼素車隨行隆情高誼歿存均感謹此哀謝

未亡人余氏泣淚歛衽
孤子杜礎　新礎泣血稽顙
媳婦朱氏　黃氏拭淚歛衽
女孫　雅利拭淚歛衽

厚惠列后　恕不稱呼

【賻儀】有進拾元　劉旺　銀龍
餐館各五元　威耀叁元
榮勳　進源　金華　關遠榮　伯清
合家　曾占宋　黃烋　關崇駒
關崇富　關崇健　關嘉聰　關勳暢
關源植　關勳鉅　張均　司徒瑞
黃德恩　李源　馬遠本　有禎
關勳鎰　劉源　黃述禮　黃歐蔚
黃肇祥　關勳業　關文山　馬聯英
周成濯　吳奕芬　以上花圈素車
關慶崇合家　關文光合家　鴻儔
有新　秉新合家　時炳　林禧聚合
家　善予　兆麟　穗麟　鴻根
健予　樹蕃　以上花圈

◎餐館連樓業出賣

本餐館係磚樓設在沙省爹市頓埠地点中心各項用具地氣爐電火自來去水齊備兼趨時代化此餐館向來暢旺今因缺乏人力是以股東集議願將全盤生意連實業出賣另圖別業如有僑胞欲營此業者向下列地址函詢或來面議可也

Great West Cafe
ESTON, SASK.

◎華人伙食辦庄注意

華商如有貨物寄往温地辟都朗度滿地可等埠而欲求貨脚廉平及服務快捷而安全者請帮襯本公司欲知詳細或宜人到收貨物請隨時在電話通知

Interline Forwarders Ltd.
電話 TA. 2311

◎哀謝

先考瑞生蕭公府君不幸于一九五六年九月十日在聖約瑟醫院棄世享壽六十八歲不孝關漢等遠居祖國未能親視含殮荷蒙鐵城崇義總會慈善部代爲治理喪儀經于同月十七日在暗市党殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安塟于山景墳塲更荷宗親戚友惠賜賻儀花圈素車親臨執紼高誼隆情歿存均感謹此哀謝

孤子關漢　炳南　炳霖泣血稽顙

厚惠列后　恕不稱呼

崇義會帛金叁佰元花圈素車　崇義
總會昆仲花圈車　中山公司仝人花
圈車　發達公司花圈車賻儀拾叁元
殷開合家花圈車　方良合家花圈車
方球花圈　利僑行花圈　盧棠炳花
圈　賻儀拾元　劉如賻儀式拾元花
圈　叻時貨倉賻儀拾元　殷壽殷桃

◎良好餐館大平賣

本餐館位于亞省顯拿埠。地位適中。用具齊備。且有地氣及冷熱來去水喉。向來生意良好。今因缺乏人力。故特平價出賣。不計成本　如有僑梓欲營斯業者。請來面議。或來函詢問。

YORK CAFE
HANNA, ALTA.

◎莫抓。用新靈驗藥水

PELPURA LOTION 係曾來藥水，專醫爛脚趾罅，皮膚濕毒，瘕癢，皮膚紅腫，及一切疼痛之處，均收神効，此藥清潔無味，幷無染污皮膚及衣裳之虞，不須用布綳護，一試便知功効，每樽壹圓五毛及式圓五毫，C.O.D 加毛半

藥房在地下層

J. P. KELLY, Pharmacy
736 Granville St.
Vancouver, B.C.

◎哀謝

先兄鄒勝欣前數年得叔父番扶提携來加今年二十三歲承叔命歸國結婚於八月廿八日搭加拿大航空公司客机卽日啟航至半途失事該机墜毁先兄志願未償以至喪生殊爲不幸昨已將其屍体運回域多利埠仙市殯儀館但此噩耗聞之慘甚無措是以託達權總社執事等協助辦理喪事經於九月八日午后二時假座仙市殯儀館禮堂舉行喪禮扶柩歸土塟于賓路屋墳塲荷蒙昆仲親朋戚友世誼厚惠賻儀花圈親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝　弟鄒勝業謹謝

厚惠列后　恕不稱呼

【素車】民治党　達權總社　洪
門昆仲車二　李梓燕梓寬梓岳　大
利園恒盛園　李養合家　李華鉗惠
賢惠仝　航空公司周鏡聰　周家紏
陳慨謀　泰利園利市園李業南　黃
漢民黃社沾黃俊偉　陳申林國志陳
結張吉祥　富香餐館　綽然房　黃
忠林建隆　關文賀李華炘劉三才　陳
番令陳耀　司徒沾合家　李業森　陳
丹桂　陳森　李旺　李輔
【花圈】民治党　達權總社　航
空公司　利同昌　泰利園　李旺　李
王孫　李遠李輔　趙九洪　大利園
恒盛園　陳興　崔植姆李梓燕梓寬
李奕唐合家　陳雲周悅華　岡州
會館　陳富　黃東生李英其英杰
楊北旺　李源烈　林福來福倫福業
富香　關洲　周如良夫婦　黃洪
就　陳悅華　鄒社賜　陳華保　謝
福燊明亮　雷沛公司　李華鉗　李
惠賢惠仝　關炎合家　洪門昆仲花
圈二　司徒沾合家　李養合家　張
華大　陳社旺張惠春　黃社羅　綽
然房　周福信燕梳　李炳余錫超
李偉沾　啟銓福年仝　鄧欽陳云親陳
華鉅陳聖祐陳番令仝　黃長賁莊黃
豪李壽余金勝國蘭仝　陳雲釬立
灼雲剛百鍊振文在礽富礽沾雲標
雲意宋榮立任鄒章森仝　陳雲釺陳
保源與儀仲仝　黃漢民李華炘鄧家
糾黃社沾黃偉俊仝